

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének  
Köznevelési, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottsága

205.518-1/2024.

## JEGYZŐKÖNYV

**Készült:** Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének **Köznevelési, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottsága 2024. április 16.** napján 14.00 órai kezdettel, a Miskolci Polgármesteri Hivatal Közgyűlési Termében tartott **nyílt üléséről.**

**Jelen vannak:** Bazin Levente Dávid elnök, Barta Gábor, Eperjesi Erika, Solymosi Árpád, Molnár Péter, Kiss Tibor György, Pakusza Zoltán bizottsági tag

**Később érkezett:** Deák-Bárdos Mihály, Szilágyi Szabolcs bizottsági tag

**Távol maradt:** Csabalik Zsuzsanna, Borkuti László, Ardó Bence, Galambos Gábor Márton,

**Tanácskozási joggal jelen van:**

**Jogi, Igazgatási és Szervezési Főosztály Önkormányzati Igazgatási Osztály részéről:**

- Dr. Maksa Bence jogi ügyintéző a jegyző képviselőjében

**Gazdálkodási Főosztály részéről**

- Szilágyi Kornél főosztályvezető
- Csordásné Gurbán Ágnes osztályvezető

**Kulturális és Sport Osztály**

- Osztermann Józsefné csoportvezető

**Belső Ellenőrzési Osztály**

- Csikászné Serfőző Mónika osztályvezető

**MIDMAR Kft. részéről:**

- Tóth-Bodnár Krisztina ügyvezető

**Cine-Mis Nonprofit Kft.**

- Bíró Tibor ügyvezető
- Komáromi Enikő ügyintéző
- Batta Boglárka ügyintéző

**Meghívottként jelen van:**

- Csóka Edit Közművelődési és Közgyűjteményi Dolgozók Szakszervezete Miskolc Városi Alapszervezete, titkár

**Jegyzőkönyvvezető:** Binda Ottóné önkormányzati ügyintéző

**Bazin Levente elnök:** Köszönti a Bizottság tagjait és a meghívottakat. Ardó Bence, Borkuti László, Csabalik Zsuzsanna és Galambos Gábor előzetesen, írásban jelezte távolmaradását. Így a hiányzásuk igazoltnak tekintendő. Megállapítja, hogy a 13 fő megválasztott bizottsági tag közül 7 fő jelen van, így a Bizottság határozatképes. A meghívót és az előterjesztéseket mindenki előzetesen megkapta. A meghívón szereplő „Javaslat a Miskolci Integrált Óvodai Intézmény Továbbképzési Programjának

jóváhagyására” című előterjesztést az előterjesztő visszavonta. Az ülést megnyitja. Kéri szavazzanak a napirend elfogadásáról, tekintettel a visszavont előterjesztésre.

**A Bizottság 7 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett a napirendet elfogadta.**

Napirendi pontok:

Nyílt ülés:

- 1) **Javaslat az Önkormányzat 2023. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló zárszámadási rendelet megalkotására és kapcsolódó határozatok meghozatalára**  
Közgyűlés 1. napirendi pontja
- 2) **Javaslat Jenbach Béla mellszobrának elhelyezésére**  
Közgyűlés 10. napirendi pontja
- 3) **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata 2023. évi ellenőrzési jelentésének és összefoglaló éves ellenőrzési jelentésének jóváhagyására**  
Közgyűlés 11. napirendi pontja
- 4) **Javaslat a CINE-MIS Nonprofit Kft. 2023. évi szakmai beszámolójának jóváhagyására, valamint 2024. évi szakmai munkatervének tudomásul vételére**  
Bizottsági előterjesztés
- 5) **Javaslat a MIDMAR Miskolci Idegenforgalmi Marketing Nonprofit Közhasznú Kft. 2023. évi szakmai beszámolójának jóváhagyására**  
Bizottsági előterjesztés
- 6) **Egyebek**

#### Tárgyalás:

- 1) **Javaslat az Önkormányzat 2023. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló zárszámadási rendelet megalkotására és kapcsolódó határozatok meghozatalára**

**Bazin Levente elnök:** Az előterjesztő képviselőjében megjelent Szilágyi Kornél főosztályvezető úr. Kéri, hogy ismertesse az előterjesztést.

*Deák-Bárdos Mihály és Szilágyi Szabolcs bizottsági tag megérkezik,  
a Bizottság jelenlévő tagjainak a száma 9 főre változik.*

**Szilágyi Kornél:** Az előterjesztés egy rendelettervezetet és kettő határozati javaslatot tartalmaz. Ezek címét ismerteti. A rendelettel összefüggésében tájékoztatást adnak a 2023. évi bevételi és kiadási előirányzatoknak az alakulásáról, illetve bemutatják az egyes tételek teljesítési adatait is. A 2023. december 31-ei állapotnak megfelelően kerülnek a tételek bemutatásra. Az anyag részletesen tartalmaz kiegészítő információkat, szöveges formában a számszaki adatok mellett is. Bemutatja az Önkormányzat vagyoni helyzetének alakulását, a vagyonkimutatást, a vagyonmérleget. Szükséges megállapítani az Önkormányzat 2023. évi maradványát is. A maradvány elszámolás eredményeképpen javaslatot tesznek arra, hogy 101 millió Ft kerüljön a 2024. évi általános tartalékba. Tájékoztatja a Bizottságot, hogy előző napon egy előterjesztői módosító indítvány került benyújtásra az előterjesztéshez kapcsolódóan. A javaslat szerint az Önkormányzat két legrégebbi hitelszerződését

próbálják egy adósságmegújító hitellel kedvezőbb kamatokkal, kedvezőbb biztosítéki feltételekkel kiváltani. Ebben kéri a Közgyűlés támogatását.

**Bazin Levente elnök:** Köszöni az összefoglalást. A vitát megnyitja. Kérdezi, van-e kérdés, észrevétel a napirendi ponttal kapcsolatosan. Megállapítja, hogy nincs, így az előterjesztés feletti vitát lezárja. Kéri, hogy szavazzanak az előterjesztés szerinti rendelettervezetről.

*(Szavazás)*

**A Bizottság 4 igen, 4 nem szavazattal, 1 tartózkodás mellett az előterjesztés szerinti rendelettervezetet nem javasolja elfogadásra a Közgyűlés számára.**

**Bazin Levente elnök:** Kéri, hogy szavazzanak az előterjesztés szerinti I. határozati javaslatról.

*(Szavazás)*

**A Bizottság 4 igen, 4 nem szavazattal, 1 tartózkodás mellett az előterjesztés szerinti I. határozati javaslatot nem javasolja elfogadásra a Közgyűlés számára.**

**Bazin Levente elnök:** Kéri, hogy szavazzanak az előterjesztés szerinti II. határozati javaslatról.

*(Szavazás)*

**A Bizottság 4 igen, 4 nem szavazattal, 1 tartózkodás mellett az előterjesztés szerinti II. határozati javaslatot nem javasolja elfogadásra a Közgyűlés számára.**

## **2) Javaslat Jenbach Béla mellszobrának elhelyezésére**

**Bazin Levente elnök:** Az előterjesztő képviselőjében megjelent Osztermann Józsefné csoportvezető asszony. Kéri, hogy ismertesse az előterjesztést.

**Osztermann Józsefné:** Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata a Színház 200 éves fennállásának alkalmából kezdeményezte Jenbach Béla emlékére mellszobor elkészítését. Ismerteti Jenbach Béla életrajzát. A szobor Szanyi Borbála műve. Átadásra Miskolc Város Napján kerül sor.

**Bazin Levente elnök:** Köszöni az összefoglalást. A vitát megnyitja. Kérdezi, van-e kérdés, észrevétel a napirendi ponttal kapcsolatosan. Megállapítja, hogy nincs, így az előterjesztés feletti vitát lezárja. Kéri, hogy szavazzanak az előterjesztés szerinti határozati javaslatról.

*(Szavazás)*

**A Bizottság 9 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett az előterjesztés szerinti határozati javaslatot elfogadásra javasolja a Közgyűlés számára.**



**3) Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata 2023. évi ellenőrzési jelentésének és összefoglaló éves ellenőrzési jelentésének jóváhagyására**

**Bazin Levente elnök:** Az előterjesztő képviselőjében megjelent Csikászné Serfőző Mónika osztályvezető asszony. Kéri, hogy ismertesse az előterjesztést.

**Csikászné Serfőző Mónika:** Elmondja, az előterjesztéssel jogszabályi kötelezettségnek tesznek eleget. Az anyag az Önkormányzat 2023. évi ellenőrzési tervének a végrehajtásáról ad számot. Részletezi az elvégzett ellenőrzéseket, értékelve az ellenőrzötteknél a belső kontrolrendszer öt elemét.

**Bazin Levente elnök:** Köszöni az összefoglalást. A vitát megnyitja. Kérdezi, van-e kérdés, észrevétel a napirendi ponttal kapcsolatosan. Megállapítja, hogy nincs, így az előterjesztés feletti vitát lezárja. Kéri, hogy szavazzanak az előterjesztés szerinti határozati javaslatról.

*(Szavazás)*

**A Bizottság 4 igen, 4 nem szavazattal, 1 tartózkodás mellett az előterjesztés szerinti határozati javaslatot nem javasolja elfogadásra a Közgyűlés számára.**

**4) Javaslat a CINE-MIS Nonprofit Kft. 2023. évi szakmai beszámolójának jóváhagyására, valamint 2024. évi szakmai munkatervének tudomásul vételére**

**Bazin Levente elnök:** Az előterjesztő képviselőjében megjelent Bíró Tibor ügyvezető úr. Kéri, hogy ismertesse az előterjesztést.

**Bíró Tibor:** A benyújtott anyagokat a Társaság Felügyelőbizottsága megtárgyalta és azt elfogadásra javasolja.

**Bazin Levente elnök:** Köszöni az összefoglalást. A vitát megnyitja. Kérdezi, van-e kérdés, észrevétel a napirendi ponttal kapcsolatosan. Megállapítja, hogy nincs, így az előterjesztés feletti vitát lezárja. Kéri, hogy szavazzanak az előterjesztés szerinti határozati javaslatról.

*(Szavazás)*

**A Bizottság 9 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett az előterjesztés szerinti határozati javaslatot elfogadja és az alábbi határozatot hozza:**

**Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzat Közgyűlése Köznevelési, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottság**

**9/2024. (IV.16.) határozata**

**a CINE-MIS Nonprofit Kft. 2023. évi szakmai beszámolójának jóváhagyásáról, valamint 2024. évi szakmai munkatervének tudomásul vételéről**

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének Köznevelési, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottsága megtárgyalta a „Javaslat a CINE-MIS Nonprofit Kft. 2023. évi szakmai beszámolójának jóváhagyására, valamint 2024. évi szakmai munkatervének tudomásul vételére” című előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

1. Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének Köznevelési, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottsága – Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének az Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 37/2014. (XII. 19.) önkormányzati rendelete 1. melléklet 4.12. pontja alapján – a CINE-MIS Nonprofit Kft. 2023. évi szakmai beszámolóját a jelen határozat 1. melléklete szerinti tartalommal jóváhagyja.
2. Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének Köznevelési, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottsága a CINE-MIS Nonprofit Kft. 2024. évi szakmai munkatervét jelen határozat 2. melléklete szerinti tartalommal tudomásul veszi.

**Felelős:** Bizottság elnöke  
**Végrehajtásért felelős:** CINE-MIS Moziüzemi Szolgáltató Nonprofit Kft.  
**Végrehajtást felügyelő:** Kulturális és Sport Osztály  
**Határidő:** azonnal

*A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.*

**5) Javaslat a MIDMAR Miskolci Idegenforgalmi Marketing Nonprofit Közhasznú Kft. 2023. évi szakmai beszámolójának jóváhagyására**

**Bazin Levente elnök:** Az előterjesztő képviseletében megjelent Tóth-Bodnár Krisztina ügyvezető asszony. Kéri, hogy ismertesse az előterjesztést.

**Tóth-Bodnár Krisztina:** Az előterjesztést néhány adattal kiegészíteni kívánja. Az Adó Osztálytól lekért friss adatok szerint az összes vendégéjszaka tavaly 539.000 volt. Ebből az adóköteles 430.000. A 2022. évhez képest az adóköteles vendégéjszakák száma emelkedett közel 9.000-rel, meghaladja a turizmusban rekordévnek számító 2019. évet. Kiemeli, az előző évben a Tourinform Iroda az ország hat legjobb irodája közé került, 100%-os minősítést kapott a Magyar Turisztikai Ügynökségtől. Eredményképpen különböző juttatásokat kapott a város, közel 8 millió Ft értékben, az erkölcsi elismerés mellett. A fenntartható turizmussal foglalkozó nemzetközi szervezetnél a top100 legjobb gyakorlata közé került be Miskolc pályázata. A pályázatban a történelmi Avas komplex módon történő fejlesztését mutatták be. Az év honlapja pályázatot tavaly adták be, ez évben volt a díjazás, melyben különdíjat kaptak. 63 alkalommal tartottak idegenvezetést a városban.

**Bazin Levente elnök:** Köszöni az összefoglalást. A MIDMAR minden dolgozójának gratulál az elért eredményekhez. A vitát megnyitja. Kérdezi, van-e kérdés, észrevétel a napirendi ponttal kapcsolatosan.

**Solymosi Árpád:** Az anyagban olvasható, hogy a Miskolcra látogató szlovák vendégek száma megnőtt, mely egyrészt a gyenge forintnak is köszönhető, de ennek vendégéjszaka szám nem köszönhető. Kérdezi, mi a helyzet a lengyel piaccal? Ebben Eger, Egerszalók és Bogács nagyon jeleskedik, hogyan áll Miskolc ebben a kérdésben?

**Tóth-Bodnár Krisztina:** A lengyel vendégek mindig az első háromban vannak. Német, cseh vendégek mellett. A szlovák vendégek valóban nem növelik a vendégéjszakák számát, inkább



látogatóként érkeznek. A lengyel vendégek évek óta magas arányt képviselnek. Idejében fognak velük kitüntetetten foglalkozni, hogy még jobban emeljék a látogató számot. Folyamatban van a weboldal frissítése, korábban is volt lengyel nyelvű verzió, a legújabb frissítés még nem készült el. Akkor lesz érdemes még több reklámot elhelyezni a lengyel piacon. De fokozott figyelmet fordítanak a lengyel vendégekre. Tavaly év végén fogadtak egy szlovák bloggert. Több cikkben pozitívan számolt be a miskolci adventi eseményekről.

**Bazin Levente elnök:** Kérdezi, van-e további kérdés, észrevétel a napirendi ponttal kapcsolatosan. Megállapítja, hogy nincs, így az előterjesztés feletti vitát lezárja. Kéri, hogy szavazzanak az előterjesztés szerinti határozati javaslatról.

*(Szavazás)*

**A Bizottság 5 igen, 0 nem szavazattal, 4 tartózkodás mellett az előterjesztés szerinti határozati javaslatot elfogadja és az alábbi határozatot hozza:**

**Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzat Közgyűlése Köznevelési, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottság**

**10/2024. (IV.16.) határozata**

**a MIDMAR Miskolci Idegenforgalmi Marketing Nonprofit Közhasznú Kft. 2023. évi szakmai beszámolójának jóváhagyásáról**

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének Köznevelési, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottsága megtárgyalta a „**Javaslat a MIDMAR Miskolci Idegenforgalmi Marketing Nonprofit Közhasznú Kft. 2023. évi szakmai beszámolójának jóváhagyására**” című előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének Köznevelési, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottsága a MIDMAR Miskolci Idegenforgalmi Marketing Nonprofit Közhasznú Kft. 2023. évi szakmai beszámolóját a határozat melléklete szerinti tartalommal jóváhagyja.

**Felelős:**

**Végrehajtásért felelős:**

**Végrehajtást felügyelő osztály:**

**Közreműködik:**

**Határidő:**

Bizottság elnöke

MIDMAR Kft.

Társaság- és Intézményfelügyeleti Osztály

Kulturális és Sport Osztály

azonnal

*A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.*

**6) Egyebek**

**Bazin Levente elnök:** Kérdezi, hogy „Egyebek” napirendi pont alatt a Bizottság tagjai közül kíván-e hozzászólni valaki. Megállapítja, hogy nem. Csóka Edit előzetesen írásban jelezte felszólalási igényét.

**Csóka Edit:** Tájékoztatja a Bizottságot, hogy új kulturális törvény készül. 193 oldalban olyan dolgokat tartalmaz, mely ellen a szakszervezet elnöksége tiltakozik. Most tolmácsolja ezt a tiltakozást és kéri a Bizottság segítségét, hogy ez a tervezet ne jöhessen létre. A kulturális területen olyan központosítást hozna létre a törvény, melyet elfogadhatatlannak tart. Anomáliák vannak a tervezetben, mint az intézményvezetők és az ügyvezetők kinevezése, ez után kinevezéssel és pályáztatással is lehetséges. Az önkormányzatok feladatkörét tovább nyírbálva ki fogják vonni a kulturális területet az önkormányzatok feladatköréből. Az intézmények és a kft.-k fenntartása, az épületek fenntartása és a bérek az önkormányzathoz tartoznak majd, a feladatfinanszírozás viszont állami feladat lesz. Véleményük szerint ez elképzelhetetlen. 2025-ig van biztosítva az a +20% bér a kulturális életben, melyet a Kormány biztosít jelenleg. 2025. után azt az önkormányzatoknak kell bevállalnia. Minden szakmai szervezet tiltakozását fejezi ki. A Kormány ezt a tervezetet kiszivárogtatta, hogy mindenki gondolkozzon rajta, hátha a választások után ez a törvénytervezet is átmegegy, mint a múzeumos.

*Eperjesi Erika és Molnár Péter bizottsági tag távozik,  
a Bizottság jelenlévő tagjainak a száma 7 főre változik.*


**Solymosi Árpád:** Figyelemmel kísérte a parlamenti vitát. Elveivel és kultúra felfogásával ellentétes a történés. Mindenki figyelmébe ajánlja Hiller István hozzászólását. Egyetért vele. Kérdezi, a szakszervezet készítette-e valamilyen írásos szakmai anyagot ezzel kapcsolatban, megkaphatja-e a Bizottság azt, hogy támogassa egy jelképes szavazással.

**Csóka Edit:** Több szakmai szervezetnél van már ilyen anyag, mindenkinek elküldi azt.

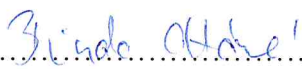
**Bazin Levente elnök:** Megállapítja, hogy nincs több hozzászólási igény.  
A nyílt ülést 14 óra 34 perckor bezárja.

  
.....  
**Bazin Levente Dávid**  
elnök

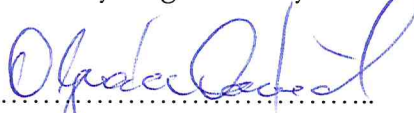
k.m.f.

  
.....  
jegyzőkönyv-hitelesítő

A jegyzőkönyvet készítette:

  
.....  
**Binda Ottóné**

A jegyzőkönyv törvényességi véleményezésre bemutatva:

  
.....  
**Dr. Ignác Dávid**  
jegyző

